

skyline **Hindernisfeuer / Obstacle Light Skyline Beta 2**

Skyline Beta 2



Abb. / Fig. 2: Bodenplatte / baseplate

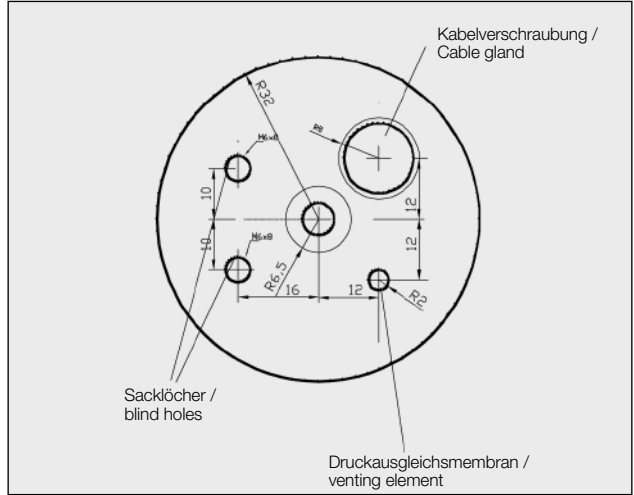
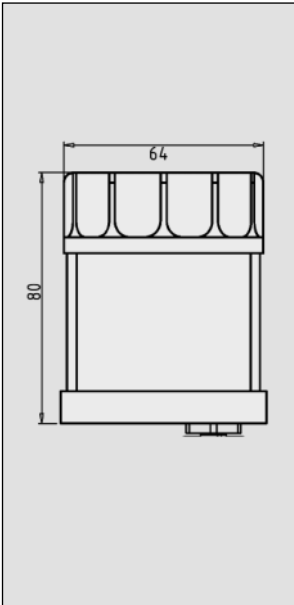


Abb. / Fig. 1: Seitenansicht / Sideview



Anwendung

Die Anforderungen der ICAO (International Civil Aviation Organisation) schreiben vor, dass Luftfahrthindernisse eindeutig mit entsprechenden zertifizierten Hindernisfeuern zu kennzeichnen sind.

Die Hindernisfeuer Skyline Beta entsprechen diesen Anforderungen nach ICAO Annex 14, Chapter 6, Table 6-3. Als Leuchtmittel dienen Hochleistungs-LEDs.

Aufbau

Der Kühlkörper und die Bodenplatte sind aus seewasserbeständigem Aluminium. Die transparente Röhre besteht aus PMMA.

Gummianschlusskabel 1 m.

Montage

Die Skyline Beta 2 wird mit zwei M6 Schrauben befestigt. Für diese Schrauben befinden sich in der Bodenplatte zwei Gewindegewindesacklöcher mit einer Tiefe von 8 mm. Zu beachten ist, dass die Öffnung für die Druckausgleichsmembran (s. Abb. 2) in keinem Falle verschlossen wird.

Application / Description

The ICAO (International Civil Aviation Organisation) prescribes the use of obstacle lights for the marking of aeronautical obstacles with classified obstacle lights.

The obstacle light Skyline Beta 2 is corresponding the requirements of ICAO Annex 14, Chapter 6, Table 6-3, Low Intensity Type A. Skyline Beta 2 is built with high performance LED (light emitting diodes).

Construction

The heatsink and the baseplate are made of sea water-steadily aluminium. The transparent tube is made of PMMA.

Rubber cable 1 m.

Mounting

The Skyline Beta 2 is fixed with two M6 screws. Therefore are two 8 mm deep blind holes with M6 thread in the baseplate. Keep care not to close the third (small) hole (Fig. 2) used for the venting element.

Anschluss Skyline Beta 2

Betriebsspannung: 24 Vdc

Bevor die Skyline Beta 2 angeschlossen wird, müssen die Adern des Anschlusskabels spannungsfrei geschaltet sein.

Nach Anschluss ist das Kabel gegen Verdrehung und Zugbelastung zu sichern.

Einstellung

Die Skyline Beta 2 hat keine Einstellungsmöglichkeiten. Gemäß Ihrer Klassifikation als Hindernisfeuer (Low Intensity Type A) nach der ICAO verfügt die Skyline Beta 2 über rotes Dauerlicht.

EMV-Richtlinie

Das Gerät erfüllt die Anforderungen der neuen EMV-Richtlinie 2004/108/EG und der Niederspannungs-Richtlinie 2006/95/EG. Die Konformität mit den oben genannten Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt.

Technische Daten

Allgemeines

Betriebsarten	Dauerlicht 10 cd rot
Gehäuse	Kühlkörper, Bodenplatte seewasserbeständiges Aluminium Transparentes Rohr PMMA integriertes Druckausgleichsventil
Aderquerschnitt	
Gummikabelschwanz	0,75 mm ²
Abmessungen Gehäuse	ca. 64 mm x 80 mm (siehe Abb. 1)
Schutzart	IP 67, mit Atmungsventil
Betriebstemperatur	-40°C bis +55°C
Lager- u. Transporttemperatur	-40°C bis +70°C
Gewicht	0,3 kg
Betriebsspannung	10 bis 50 V
Nennleistung	< 1,9 W
Stromaufnahme:	U _b = 24 VDC 0,08 A
Lichtstärke	> 10 cd rot, 360° horizontal
Lebensdauer	> 50.000 h
Fehlersignal	Integriert, fail-safe 24 VDC (bei 24 V Versorgungsspannung), Fehler nach 50.000 h Betriebsdauer oder Leuchte defekt. Im fehlerfreien Normalzustand liegt der Fehlerausgang an Betriebsspannungspotential. Bei Defekt oder Überschreiten des Betriebsalters liegt dies Signal auf 0V. Die Ausgangsimpedanz beträgt 1 kOhm. Das Signal ist 2 Sekunden nach dem Einschalten gültig.
Spezifikationen	CE Kennzeichen zertifiziert nach ICAO Annex 14,1 und der deutschen Verwaltungsvorschrift zur Kennzeichnung von Luftfahrthindernissen
Aderbelegung	grau +24 Vdc schwarz 0V braun Error grün/gelb PE

Connection Skyline Beta 2

Operating voltage 24 Vdc

Before connecting the Skyline Beta 2, make sure the conductors of the power cable are dead (no-voltage).

After connecting, the cable must be protected from torsion and tensile stress.

Settings

There are no setting possibilities at the Skyline Beta 2. Due to the classification of the light as obstacle light responding to ICAO (Low Intensity Type A) it can only be used as steady burning light. In the colour red.

EMC-Directive

The device complies with the requirements of the new EMC-directive 2004/108/EC and the low voltage directive 2006/95/EC.

The conformity with the above directives is confirmed by the CE sign.

Technical data

Common

Operation Mode	Steady light 10 cd red
Housing	heatsink, baseplate sea water-steadily aluminium transparent tube PMMA, UV resistant integrated venting element
wiring diameter unconnected rubber cable end	0.75 mm ²
Dimensions of housing	ca. 64 x 80 mm
Degree of protection	IP 67, with venting element
Operating temperature	-40°C...+55°C
Storage and transport temperature	-40°C bis +70°C
weight	0.3 kg
Operating voltage	10-50 VDC
Nominal power	< 1,9 W
Operational current:	U _b = 24 VDC 0,08 A
Intensity of light	> 10 cd red, 360° horizontal
Lifespan	> 50.000 h
Failure detection	Integrated, fail-safe 24 VDC (at 24 V supply voltage), error after 50,000 h of operation or defective light. In the fault-free normal condition, the error output is connected to operation voltage potential. In case of a defect or if the operational life has been exceeded, the signal is connected to 0V. The output impedance amounts to 1 kOhm. The signal is valid for 2 seconds after power-on.
Specifications	CE certified approved by BMVBS according to ICAO Annex 14.1
Wiring connections:	Grey +24 Vdc black 0V brown error green/yellow grounding

Benutzerinformationen
Es ist darauf zu achten, dass das Gehäuse nicht beschädigt wird. Skyline Beta 2 mit beschädigtem Gehäuse dürfen nicht betrieben werden.
Bei Betrieb der Skyline Beta 2 in gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
Der Anschluss der Skyline Beta 2 darf nur durch eine Fachkraft geschehen.
Die Skyline Beta 2 darf nur unter den angegebenen Umgebungsbedingungen betrieben werden. Widrige Umgebungsbedingungen können zur Beschädigung der Skyline Beta 2 führen. Solche widrige Umgebungsbedingungen können sein: <ul style="list-style-type: none"> • zu hohe Luftfeuchtigkeit (>90% rel., kondensierend) • Nässe, Stäube (Schutzart beachten) • Brennbare Gase, Dämpfe, Lösungsmittel • zu hohe Umgebungstemperaturen (>60°C)
Der für die Skyline Beta 2 angegebene Betriebstemperaturbereich darf während des Betriebes weder unter noch überschritten werden.
Die Skyline Beta 2 verfügt über eine hohe Leuchtstärke. Um eine Beeinträchtigung des Sehvermögens zu verhindern, ist der dauernde, direkte Blick in die aktivierte Leuchte zu vermeiden.

Änderungen und Irrtum vorbehalten

User information
Take care not to damage the enclosure. If the enclosure of the Skyline Beta 2 is damaged, it may not be used.
While operating the Skyline Beta 2 in business or in industrial facilities, the legally required precautions against accidents resulting from the use of electrical systems and devices must be taken.
Only a technical specialist may connect the Skyline Beta 2 to the electric power.
The Skyline Beta 2 may only be operated under the prescribed ambient conditions. Adverse ambient conditions may damage the Skyline Beta 2. Such adverse ambient conditions may be: <ul style="list-style-type: none"> • too high humidity (>90% rel., condensing) • moisture, dust (pay attention to the degree of protection) • inflammable gases, vapours, solvents • too high ambient temperatures
During operation of the Skyline Beta 2 the ambient temperature range must not exceed nor fall below the prescribed range of operating temperature.
The Skyline Beta 2 disposes of a high light intensity. In order to prevent any visual impairment, avoid staring into the activated light.

Subject to alterations or errors



FHF Funke + Huster Fernsig GmbH

Gewerbeallee 15-19 · D-45478 Mülheim an der Ruhr
Phone +49/208/82 68-0 · Fax +49/208/82 68-286
<http://www.fhf.de> · e-mail: info@fhf.de